



UNIVERSITÀ DI PISA

LETTERATURA INGLESE II

NICOLETTA CAPUTO

Anno accademico	2021/22
CdS	LINGUE E LETTERATURE STRANIERE
Codice	230LL
CFU	9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
LETTERATURA INGLESE IIL-LIN/10		LEZIONI	54	NICOLETTA CAPUTO

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Al termine del corso lo studente avrà acquisito:

- specifiche conoscenze relative alla produzione letteraria inglese del periodo *early modern*, raggiunte attraverso lo studio di vari testi poetici, drammatici e in prosa;
- una buona conoscenza del contesto storico-culturale dell'epoca;
- gli strumenti teorico-metodologici fondamentali per lo studio dei testi narrativi, poetici e drammatici.

Lo studente avrà inoltre acquisito autonomamente una buona conoscenza della storia letteraria inglese dalle origini al secondo Seicento, all'interno della quale saprà identificare i diversi paradigmi letterari, contestualizzare gli autori e seguire l'evoluzione di ciascun genere.

Modalità di verifica delle conoscenze

Le conoscenze storico-culturali e letterarie acquisite nell'ambito del corso saranno valutate tramite un colloquio orale durante il quale lo studente dovrà dimostrare:

- di conoscere gli argomenti trattati durante il corso
- di essere in grado di identificare le caratteristiche fondamentali dei paradigmi letterari delle diverse epoche e quelle specifiche dei vari autori, collocandoli opportunamente all'interno del sistema storico-culturale di appartenenza.

L'esame orale finale verificherà anche le conoscenze linguistiche attraverso la lettura e la traduzione dei testi primari.

Capacità

Al termine del corso lo studente saprà:

- comunicare in un linguaggio e un registro appropriati i contenuti relativi agli argomenti letterari del corso;
- condurre in modo autonomo lo studio della storia letteraria e contestualizzarne le opere fondamentali;
- leggere e tradurre dall'originale alcune opere in lingua inglese del periodo storico-letterario di riferimento.

Modalità di verifica delle capacità

L'esame prevede un **colloquio orale in un'unica soluzione** (modulo A + modulo B). Il colloquio d'esame si svolgerà prevalentemente in italiano. Agli studenti verrà chiesto di rispondere in inglese ad almeno una domanda sui testi in lingua indicati in bibliografia; chi lo desidera potrà scegliere di sostenere una parte più ampia o anche la totalità del colloquio in inglese. Oltre a valutare la capacità di argomentare e di organizzare un discorso coerente sugli argomenti del corso, la prova orale verificherà il grado di autonomia nello studio individuale, la capacità di contestualizzare i testi nel panorama storico-culturale di appartenenza, la capacità di leggere i testi in lingua originale e di tradurli.

Comportamenti

Tramite la frequenza delle lezioni e/o lo studio in autonomia gli studenti potranno:

- sviluppare la propria consapevolezza riguardo alle problematiche connesse con lo studio della storia letteraria, dei testi e della bibliografia critica;
- acquisire accuratezza e precisione nello svolgimento delle attività connesse con il suddetto studio;
- affinare capacità e sensibilità riguardo a questioni legate all'uso e al riconoscimento delle fonti critiche.

Agli studenti non frequentanti è richiesto lo studio dei materiali aggiuntivi indicati.

Modalità di verifica dei comportamenti



UNIVERSITÀ DI PISA

L'esame orale finale verificherà il grado di consapevolezza raggiunto dallo studente riguardo alle problematiche connesse con lo studio della storia letteraria e dei contenuti del corso (testi e bibliografia critica). Inoltre, permetterà di valutare l'accuratezza e la precisione raggiunte nello studio e di sondare la capacità acquisita di utilizzare le fonti critiche.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Per seguire il Corso proficuamente è caldamente consigliato aver superato Lingua inglese 1 e Letteratura inglese 1.

Indicazioni metodologiche

L'attività didattica si svolgerà attraverso lezioni frontali, con l'ausilio di slides e filmati. Le lezioni si terranno, di norma, in italiano; alcuni argomenti potranno tuttavia essere trattati in inglese.

Agli studenti verrà richiesto di scaricare materiali didattici dal sito di elearning del corso (la piattaforma Moodle). Moodle verrà altresì usato per comunicazioni docente-studenti.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Il corso è articolato in due distinte sezioni:

1. **Modulo A: 54 ore frontali**, SECONDO semestre, Prof. Nicoletta Caputo, "La letteratura inglese *early modern*: testi e contesti"
2. **Modulo B: lavoro indipendente dello studente**: storia della letteratura e testi (primari e secondari).

Modulo A:

Titolo del corso: "La letteratura inglese *early modern*: testi e contesti"

Argomento del corso: Il corso vuole offrire una panoramica della produzione letteraria inglese del periodo *early modern*. Dopo alcuni cenni teorico-metodologici e un'introduzione al contesto storico-culturale dell'epoca, verranno esaminati vari testi poetici, drammatici e in prosa.

Testi primari oggetto del corso: prosa: Thomas More, *Utopia* (estratti); John Lyly, *Euphues: The Anatomy of Wit* (estratti); Thomas Nashe, *The Unfortunate Traveller* (estratti) e Francis Bacon, "Of Great Place". Poesia: una scelta di opere di Thomas Wyatt, Philip Sidney, William Shakespeare, John Donne, Andrew Marvell e John Milton (estratti da *Paradise Lost*). Teatro: Thomas Kyd, *The Spanish Tragedy* (estratti); Christopher Marlowe, *Dr. Faustus* (estratti), e William Shakespeare, *King Richard III* (completo).

Tutti i testi primari devono essere letti in lingua originale. All'esame lo studente dovrà dimostrare di saper leggere e tradurre i testi in lingua. Verrà inoltre verificata la conoscenza dei testi secondari in bibliografia.

Modulo B:

STORIA DELLA LETTERATURA E TESTI

Il modulo B prevede lo studio, in autonomia, della **Storia letteraria inglese dalle origini alla Restaurazione compresa (fino al 1700)**.

All'interno di questo orizzonte cronologico, lo studente dovrà saper identificare le caratteristiche fondamentali dei paradigmi culturali e letterari delle varie epoche, generi e movimenti, nonché le poetiche e le opere più significative dei vari autori, che dovranno essere collocati opportunamente all'interno del sistema culturale a cui appartengono. A tale scopo è obbligatorio lo studio del **Manuale**.

Lo studio della letteratura sarà integrato dalla lettura e dal commento di alcuni **testi in lingua originale. Lo studente dovrà dimostrare di saper leggere e tradurre i testi in lingua.**

Verrà, inoltre, verificato lo studio dei **Testi secondari** indicati nel programma.

Bibliografia e materiale didattico

MODULO A

Testi primari:

Quando non altrimenti indicato, i testi sono reperibili in: M. H. Abrams & S. Greenblatt, eds. *The Norton Anthology of English Literature* (8th edition), vol. 1. New York & London: Norton, 2006.

Prosa:

- * Thomas More, *Utopia* (estratti disponibili su Moodle)
- * John Lyly, *Euphues: The Anatomy of Wit* (estratti disponibili su Moodle)
- * Thomas Nashe, *The Unfortunate Traveller* (estratti disponibili su Moodle)
- * Francis Bacon, "Of Great Place" (pp. 1554-56)

Poesia:

- * Thomas Wyatt, "Whoso list to hunt" (p. 595) e "They flee from me" (p. 599)
- * Philip Sidney, *Astrophil and Stella*, sonetti 1 ("Loving in truth...") e 28 ("You that with allegory's curious frame"), pp. 975-76 e 980
- * William Shakespeare, sonetti 94 ("They that have power to hurt...") e 130 ("My mistress' eyes..."), pp. 1070 e 1074.
- * John Donne, "Love's Alchemy" (p. 1272) e "The Good Morrow" (p. 1263-64)
- * Andrew Marvell, "To His Coy Mistress", pp. 1703-1704
- * John Milton, *Paradise Lost* (da p. 1831), Book I, ll. 1-270; Book III, ll. 1-55; Book XII, ll. 624-49.

Teatro:

* Thomas Kyd, *The Spanish Tragedy*, Act I, Act II, Act IV. Testo consigliato: E. Smith, ed. *Five Revenge Tragedies*. London: Penguin, 2012. L'edizione Methuen/New Mermaids (2009) è accessibile tramite il portale *Drama Online*, a cui siamo

abbonati: <https://www.dramaonlinelibrary.com/playtext/overview?docid=do-9781408159972&tocid=do-9781408159972-div-00000017&st=spanish+tragedy>

* Christopher Marlowe, *Dr. Faustus* (da p. 1023), Prologue, Scenes 1-5, Chorus 4, Scenes 12-13, Epilogue, Parallel versions A text/B text [Nel caso si usi un'edizione divisa in atti e scene: Act I; Act II, 1-2; Act V].

* William Shakespeare, *King Richard III*. Edizioni (in lingua) consigliate: The Arden Shakespeare, Methuen 2009 (ed. J.R. Siemon); The Arden Shakespeare, Methuen 1981 (ed. A. Hammond); The Oxford Shakespeare, Oxford UP 2000 (ed. J. Jowett). L'edizione Arden 2009 è accessibile tramite il portale *Drama Online*, a cui siamo



UNIVERSITÀ DI PISA

abbonati: <https://www.dramaonlinelibrary.com/playtext-overview?docid=do-9781408160176&tocid=do-9781408160176-div-00000007&st=King+Richard+III+arden>

* Gli studenti sono, inoltre, tenuti a studiare le **Introduzioni ai singoli autori** in programma in M. H. Abrams & S. Greenblatt, eds. *The Norton Anthology of English Literature* (8th edition), vol. 1. New York & London: Norton, 2006.

MODULO B

a) Storia della letteratura (obbligatoria):

* Paolo Bertinetti (a cura di), *Storia della letteratura inglese. Vol I: dalle origini al Settecento*, Torino, Einaudi, 2000 (fino a p. 315)

b) Testi primari (obbligatori):

* Geoffrey Chaucer, "General Prologue", in *The Norton Anthology of English Literature*, pp. 218-238.

* Anonymous, *Everyman*, in John Gassner, ed., *Medieval and Tudor Drama*. New York: Applause Books, 1985. In alternativa: *The Norton Anthology of English Literature*, pp. 463-84.

* William Wycherley, *The Country Wife*, O.U.P., World's Classics. 2008. L'edizione Methuen/New Mermaids (2003) è accessibile tramite il portale *Drama Online*, a cui siamo

abbonati: <https://www.dramaonlinelibrary.com/playtext-overview?docid=do-9781408169124&tocid=do-9781408169124-div-00000012&st=wycherley>

* Aphra Behn, *Oroonoko: or, the Royal Slave*, O.U.P., World's Classics, 2009. In alternativa: *The Norton Anthology of English Literature*, pp. 2183-2226.

c) Testi secondari (obbligatori):

* Piero Boitani, "Introduzione" in *I racconti di Canterbury*, tr. italiana con testo a fronte, a c. di Vincenzo La Gioia. Milano: Leonardo, 1991, pp. I-XXXIX.

* Edward A. Langhans, "The Theatre" e Brian Corman, "Comedy", in Deborah Payne Fisk. *The Cambridge Companion to English Restoration Theatre*. Cambridge: Cambridge University Press, 2000, pp. 1-18 e 52-69.

* Johanna Lipking, "Others, Slaves, and Colonists in *Oroonoko*", in *The Cambridge Companion to Aphra Behn*, ed. by Derek Hughes and Janet Todd. Cambridge: Cambridge University Press, 2004, pp. 166-187.

Indicazioni per non frequentanti

Gli studenti non frequentanti dovranno studiare i seguenti **materiali aggiuntivi**:

- Siobhan Keenan. *Renaissance Literature*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2008.
- Il capitolo 2, "The Renaissance, 1485-1660", in *English Literature in Context*, Second Edition, edited by Paul Poplawski, Cambridge, CUP, 2017, pp. 98-182.
- Lettura integrale di **UNA** tra le seguenti narrative in prosa a scelta: *Utopia* di Thomas More, *Euphues* di John Lily e *The Unfortunate Traveller* di Thomas Nashe (le ultime due sono reperibili in Paul Salzman, ed. *An Anthology of Elizabethan Prose Fiction*. Oxford: OUP, 2008).

Come sussidio all'analisi, interpretazione e contestualizzazione dei testi primari, agli **studenti non frequentanti** è altresì richiesto lo studio del seguente **testi metodologici**:

- Marco Canani, Francesca Chiappini, Sara Sullam. *Introduzione allo studio della letteratura inglese*. Roma: Carocci, 2017.
- Remo Ceserani. *Il testo poetico*. Bologna: il Mulino, 2005: cap. 4, pp. 83-97.
- Angelo Marchese. *L'officina del racconto. Semiotica della narrativa*. Milano: Mondadori, 1987: capp. 4 e 5, pp. 129-183.

Modalità d'esame

L'esame prevede un colloquio orale in un'unica soluzione (modulo A + modulo B). Il colloquio d'esame si svolgerà prevalentemente in italiano. Agli studenti verrà chiesto di rispondere in inglese ad almeno una domanda sui testi in lingua indicati in bibliografia; chi lo desidera potrà scegliere di sostenere una parte più ampia o anche la totalità del colloquio in inglese.

Pagina web del corso

<https://elearning.humnet.unipi.it/course/view.php?id=3787>

Note

Altre letture potranno essere indicate nel corso delle lezioni.

Per poter seguire proficuamente le lezioni, gli studenti dovranno procurarsi e **leggere i testi primari in programma, soprattutto i drammi (nell'ordine proposto) e *Paradise Lost*, PRIMA dell'inizio del corso.**

Si ribadisce che:

TUTTI I TESTI PRIMARI DEVONO ESSERE LETTI IN LINGUA ORIGINALE.

NEL COLLOQUIO ORALE LO STUDENTE DOVRA' DIMOSTRARE DI SAPER LEGGERE E TRADURRE I TESTI.

Commissione d'esame:

Presidente: Prof. Nicoletta Caputo

Membri: Prof. Sara Soncini

Prof. Roberta Ferrari

Membri supplenti: Prof. Laura Giovannelli

Prof. Simona Beccone

ORARIO



UNIVERSITÀ DI PISA

SECONDO SEMESTRE Ma 10.15-11.45 Aula B2
 Me 12-13.30 Aula B1
 Ve 12-13.30 Aula B2

Inizio lezioni: Martedì 22 febbraio

RICEVIMENTO STUDENTI:

Martedì ore 12 in presenza o sulla piattaforma Teams. Si prega di scrivere a nicoletta.caputo@unipi.it per fissare un appuntamento.

Link di accesso:

<https://teams.microsoft.com/#/school/files/Generale?threadId=19%3Ac4309b7e9c144237b06e686031eb19c3%40thread.tacy2&ctx=channel&context=General&rootfolder=%252Fsites%252FRicevimentiDott.ssaN.Caputo%252FShared%2520Documents%252FGeneral>

Ultimo aggiornamento 20/02/2022 14:33